

# Pepa o Tala Moni 2 O le a le National Disability Insurance Scheme?

O lenei pepa o tala moni ua faia ma atina'eina e le AMPARO Advocacy ina ia tuuina atu ai faamatalaga i tagata mai le tele o ituaiga o aganuu ma atunuu eseese i le komiuniti ua uma ona faaliliuina e uiga i le National Disability Insurance Scheme.

O le National Disability Insurance Scheme ua faaigoaina o le NDIS ma o se auala fou e fesoasoani ai i tagata ua maua i le lē malolosi atoatoa o tino (disability) ia latou maua ai le tausiga ma le lagolago latou te manaomia. E fai fua e lē totogiina, o se faiga mo le atunuu atoa, ma o le a tutusa mo tagata Ausetalia uma lava i Ausetalia atoa. O le a avanoa mo le atunuu atoa lava i le 2019, ma o le a amataina i nisi o vaega o nuu i Kuiniselani i le 2016. O tagata ua maua i le lē malosi atoatoa o le tino (disability) e lagolagoina e le NDIS ua faaigoaina o " latou ua auai ai" "(participants)".

## Agavaa (Eligibility)

O le NDIS e mo tagata ua maua i le lē malosi atoatoa o le tino (disability) i latou e nonofo i Ausetalia ma e -

- Lalo ifo o le 65 tausaga le matutua ina ua latou faato'ā faaulu i le NDIS
- Ua sitiseni Ausetalia **POO** se tagata ua nofo mau, **POO** se Sitiseni Niu Sila o ia o se tagata o i ai le Visa - Protected Special Category Visa
- Maua i le lē malosi atoatoa o le tino tumau ua lē toe alu ese, i le 'olaga atoa' ma ua aafia ona tomai e fai ai galuega masani o aso taitasi.

Mo tagata e lē agavaa latou, atonu e mafai e le NDIS ona faafesootai atu latou ia maua ai nisi lagolago e talafeagai mo latou.

## Filifiliga ma le Puleaina

I taimi ua tuanai, o le toatele o tagata ua lē malolosi atoatoa o latou tino (disabilities) i totonu o Ausetalia e masani lava ona i ai lagona ua vavaeeseina latou mai le olaga i le komiuniti, ma ua laititi lava la latou filifiliga pe faapefea ona maua se lagolagoina mo latou. I totonu o le NDIS, o i latou ua auai ai, e latou te filifilia lava ituaiga lagolago e latou te mananao ai, ma pe faapefea foi ona latou mauaina.

## Lagolago e Tatau ma Talafeagai

O le a totogi e le NDIS ia lagolago e faatatau i le lē malosi atoatoa o le tino (disability), e tatau, ma o le a fesoasoani i tagata ia ausia latou sini ma a latou miti, ma fesoasoani foi i tagata ia avea ma e tututoatasi ma faalagolago i a latou lava ia.



E tuuina atu e le NDIS le lagolago e manaomiam e tagata ia avea ai latou o se vaega o le vanonofo lelei ma le tulaga tautupe o le olaga i le komiuniti. E aofia ai le-

- Fausiaina o mafutaga ma lagona e fesootai atu i isi tagata – faatasia ma aiga ma uō
- faatasi atu i faagaioiga i le komiuniti ma le vanonofo ai - e aofia ai faagaioiga faasamasamanoa



- Alu i le aoga, su'esu'e ma ia a'oa'oina - pei o le aoga i le TAFE poo le lunivesite
- Feau masani o aso taitasi - pei o le faia o filifiliga, totogi pili, ma le faaleleia o faafitauli
- Faafesootaiga - pei o le fesootaiga ma ia malamalama i isi tagata
- Fealua'iga - pei o le fealua'i i totonu o le fale ma le komiuniti, poo le aumaia o mea faigaluega poo mea e faa'aoga e fai ai
- Tausiga-o oe lava, ma manaoga faapitoa o le tausiga - o oe lava - pei o le fesoasoani pe a taele, faiga o lavalava ma le aiga o mea'ai
- Galuega e fai i le fale - pei o le saunia o le mea'ai ma le teuga o lou fale
- O le faigaluega - pei o le su'eina o se galuega poo le tumau pea i le galuega

## O mea e lē faatupeina e le NDIS

E lē faatupeina e le NDIS soo se mea lava e -

- lē faatatau i le lē malosi atoatoa o le tino o le tagata (disability)
- faatatau i le tau o le olaga i lea aso ma lea aso e lē faatatau i le lagolagoina o manaoga o le tagata e lē malosi atoatoa lona tino
- tataua ona faatupeina e seisi ofisa sui, pei o se aoga, ofisa o le soifua maloloina poo le ofisa o fale
- aliali mai atonu e faamanu'alia ai le tagata auai ai poo nisi tagata foi.

## O tamaiti e maua i le lē malosi atoatoa o latou tino (disabilities)

E mafai foi e le NDIS ona fesoasoani vave e lagolago le tamaiti e maua i le lē malosi atoatoa o le tino (disability). O le vave lagolagoina e faaitiitia ai faaumiumi ona maua i le lē malosi atoatoa o le tino o oe poo lau tama. E faaigoaina e le NDIS le tulaga lena o le “vave faasalaveiina”.



## O tagata e maua i le lē malolosi atoatoa o tino (disabilities) ma o latou aiga

O manaoga o i latou e maua i le lē malosi atoatoa o le tino (disability) e aofia ai ma a latou filifiliga ma faaiuga, e tu ogatotonu latou i le NDIS i le faiga o fuafuaga e lagolago ai latou, ae o galuega a aiga e taua tele foi. O tagata e maua i le lē malosi atoatoa o latou tino e mafai ona latou valaauina o latou aiga ma isi e lagolagoina latou ia fesoasoani i a latou i le faiga o fuafuaga a le NDIS. O le a mafaufau Tagata e faia Fuafuaga a le NDIS e faatatau i auala e fesoasoani ai i aiga ia tuuina mai le lagolago faaaauu pea ma o le a maitauina foi ia galuega a aiga pe afai fuafuaga ma i latou ua auai ai, e aofia ai le lagolago lea latou te tuuina mai, o isi tiute fai, ma a latou lava foi fuafuaga i le olaga. O Tagata e faia Fuafuaga a le NDIS o le a latou maitauina foi tulaga nei i tagata e maua i le lē malolosi atoatoa o tino atonu e manaomia foi e latou le lagolago mai i aiga i le faiga o filifiliga aloa'ia, ma e latou te amanaiaina foi o latou manatu, o latou malamalamaga ma o latou poto masani.

## Afai e te manaomia se faamatalaupu

Afai e te manaomia se faamatalaupu e faia se fesili poo le saili atili pea, valaau i le TIS i le 131 450 ma fai i ai e faafesootai atu oe i le National Disability Insurance Scheme, i le telefoni 1800 800 110.

## E faapefea ona iloa pe e te agavaa

E mafai ona e faaaogaina le NDIS Access checklist (lisi e siaki ai) e vaai ai pe e te agavaa i le mauaina o fesoasoani mai le NDIS. asiasi i le <http://www.ndis.gov.au/ndis-access-checklist>

A o'o ina amataina le NDIS i kuiniselani, o le a mafai loa e tagata e lē malolosi atoatoa o latou tino (disability) ona faatumu mai le pepa e talosaga ai "Access Request Form". O le a tuuina atu e lenei pepa i le NDIS faamatalaga e latou te filifili ai pe tatau ona e mauaina le lagolago mai le NDIS. I luga o lenei pepa o le a manaomia lou tuuina mai ai o faamatalaga e uiga i le lē malolosi atoatoa o lou tino (disability), o ou tausaga ma lau sitiseni/nofo mau i Ausetalia. O kopi o pepa ma ituaiga faamatalaga ma pepa tusia e manaomia e te tuuina mai e lagolagoina ai lau talosaga (eg *molimau e faamaonia ai le lē malolosi atoatoa o lou tino (disability), lou nofo mau, ou tausaga* etc) e mafai ona maua i le upega tafailagi a le NDIS website (i lalo o le vaega - Participant section).

## Fuafuaga e faia - muamua atu

E mafai e tagata ona amata mafaufau nei loa e faatatau, pe faapefea ona latou mananao e ola o latou olaga ma poo a fesoasoani o le a latou manaomia e fai i le tulaga lenei. E i ai le tusi o galuegafuafua a le NDIS e mafai ona faatumu mai e tagata e fesoasoani i a latou ina ia sauni ai mo le faagasologa o lenei fuafuaga. O kopi o le tusi o galuegafuafua o loo i luga o le upega tafailagi a le NDIS website. Ua uma ona faaliliuina i gagana nei - Spanish, Vietnamese, Arabic, Greek, Italian, ma le Faa - Saina faafaigofie ma le faale-atunuu.

## Galulue ma le Tagata e faia Fuafuaga a le NDIS

A oo ina faailoa atu ia oe ua e agavaa mo le NDIS o le a tuuina atu loa ia oe pepa o fuafuaga (planning kit). E faamatala atu e pepa nei o fuafuaga le faiga o fuafuaga ma iloiloga, ma e aofia ai foi ma le faamatalaga a le tagata ua auai ai (participant statement) ia e tatau ona faatumu uma mai ae lei faia le fuafuaga ma le iloiloga. Afai ae manaomia e tagata se fesoasoani pei o se faamatalaupu poo ni faamatalaga ua faaliliuina, e mafai ona fesoasoani le NDIS e faatulaga lea vaega. E mafai foi ona e talosaga ia i ai faamatalaga ua faaliliuina mo nei fonotaga pe a e manamia.

O le a i ai le tele o ituaiga o auala e mafai ona e atinaeina ai lau fuafuaga ma le NDIS, e aofia ai fonotaga ma le tagata e faia fuafuaga a le NDIS. E fesoasoani foi le NDIS ia oe i le talanoaina o ou manaoga, ou sini ma faanaunaga ma le lagolago lea e te mauaina i le taimi nei. Atonu o le a sili atu i le tasi ni talanoaga e fai, ma e mafai ona lua o mai ma seisi tagata e lagolago ia oe. I le faaaogaina o nei faamatalaga, o le a mafai ai loa e le NDIS ona faia ma atinae se fuafuaga lagolago e pito sili ona faamalieina ai ou manaoga ma ou faanaunaga. E mafai ona e valaauina nisi tagata e lagolago ma fesoasoani ia oe a'o faia nei fuafuaga faagasolo.

Mo nisi faamatalaga asiasi i le [www.ndis.gov.au](http://www.ndis.gov.au)

### O nei faamatalaga sa atinaeina ma tuufaatasia e le AMPARO Advocacy Inc.

*E ui ina sa matuā faia mea uma ma le faaeteete ia mautinoa ai e sa'o i le taimi na faasalalauina ai, o le uiga o nei faamatalaga ia tuu atu ai le vaai atoa lautele ae atonu e lē sa'o atoatoa, i le taimi nei lava, pe atoatoa foi mo tulaga e faatatatu ia oe. E fautua atu ia e saili pea mo nisi fautuaga maua luga sili atu tau le tagata taitoatasi.*